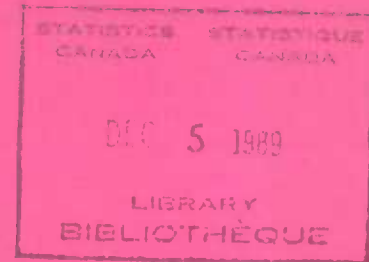




Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

September 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for September 1989 totalled \$1,509.4 million, an increase of 9.4% over the revised September 1988 figure of \$1,379.7 million.

Increased revenues were recorded for all provinces and territories ranging from highs of (33.5%) in Northwest Territories, (19.3%) in Yukon and (17.9%) in Prince Edward Island to lows of (3.0%) in Saskatchewan and (6.4%) for Ontario.

At the national level, receipts of unlicensed restaurants and taverns rose by 12.7% and 11.1% respectively. Increases were also recorded for licensed restaurants (9.7%), take-outs (4.7%) and caterers (3.3%).

Chain operations reported receipts of \$306.2 million, which accounted for 20.3% of total sales reported in Canada. This figure represents a small increase over the 20.0% shown for September 1988.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to November 1989 will be subject to minor revisions. The revisions will be released in this publication as soon as they are available.

Services Division

December 1989

Septembre 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes s'établissent à \$1,509.4 millions en septembre, en augmentation de 9.4% par rapport au chiffre révisé de \$1,379.7 millions de septembre 1988.

Les recettes ont augmenté dans toutes les provinces et dans les territoires; on a observé les hausses les plus fortes dans les Territoires du Nord-Ouest (33.5%), le Yukon (19.3%) et l'île-du-Prince-Édouard (17.9%), et les plus faibles en Saskatchewan (3.0%) et en Ontario (6.4%).

Au niveau national, les recettes des restaurants sans permis et des tavernes ont affiché des hausses respectives de 12.7% et de 11.1%. Les recettes des restaurants avec permis, des repas à emporter et des traiteurs se sont accrues respectivement de (9.7%), (4.7%) et de (3.3%).

Les entreprises à succursales multiples ont déclaré des recettes de \$306.2 millions, ce qui représente 20.3% du total des ventes déclarées pour le Canada. Ce total est une hausse de 20.0% par rapport à celui de septembre 1988.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à novembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

Décembre 1989

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation
				1989/1988
				1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	306,212.0	1,203,168.0	1,509,380.0	+ 9.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,532.8	14,176.4	16,709.2	+ 17.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	483.3	5,683.9	6,167.3	+ 17.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,460.0	32,368.7	38,828.7	+ 14.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,496.7	21,783.3	26,280.1	+ 11.2
Quebec	53,625.6	319,103.2	372,728.9	+ 12.9
Ontario	142,993.7	491,527.6	634,521.3	+ 6.4
Manitoba	14,188.5	29,950.1	44,138.6	+ 8.1
Saskatchewan	3,986.3	34,733.2	38,719.5	+ 3.0
Alberta	31,241.6	106,083.7	137,325.3	+ 9.8
British Columbia - Colombie-Britannique	45,612.6	144,727.4	190,340.0	+ 11.8
Yukon	x	x	1,422.3	+ 19.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,198.2	+ 33.5

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	663,255.6	429,616.6	187,222.9	127,773.6	101,511.1	1,509,379.8
Newfoundland - Terre-Neuve	3,320.9	3,399.8	4,684.6	1,713.6	3,590.1	16,709.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,755.3	1,745.9	1,009.4	152.1	504.5	6,167.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,484.5	12,022.4	7,078.9	2,739.3	4,503.4	38,828.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,172.9	8,892.4	7,375.8	2,128.8	2,710.1	26,280.0
Quebec	161,435.1	108,833.8	33,601.3	27,260.2	41,598.2	372,728.6
Ontario	284,067.0	167,407.9	96,751.5	58,675.9	27,618.8	634,521.1
Manitoba	14,556.9	18,214.9	5,358.5	3,975.5	2,032.6	44,138.4
Saskatchewan	14,178.3	18,551.8	3,472.0	1,775.6	741.6	38,719.3
Alberta	70,652.1	40,196.3	13,632.5	10,782.0	2,062.2	137,325.1
British Columbia - Colombie-Britannique	93,142.6	49,520.5	13,960.9	17,736.9	15,979.0	190,339.9
Yukon	855.9	427.8	x	x	x	1,422.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	633.6	402.7	x	x	x	2,197.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1989/1988
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	311,001.0	1,286,998.6	1,597,999.7	+ 8.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,321.8	15,811.6	18,133.4	+ 16.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	616.0	8,140.4	8,756.4	+ 7.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,399.6	35,485.4	41,885.0	+ 15.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,428.0	24,169.1	28,597.1	+ 9.8
Québec	53,994.0	334,416.9	388,411.0	+ 10.5
Ontario	146,216.6	525,486.1	671,702.7	+ 8.2
Manitoba	14,312.7	31,197.6	45,510.3	+ 9.3
Saskatchewan	3,567.4	36,351.7	39,919.1	+ 2.1
Alberta	31,282.3	109,035.3	140,317.6	+ 3.1
British Columbia - Colombie-Britannique	47,247.6	163,569.6	210,817.2	+ 8.0
Yukon	x	x	1,670.4	+ 5.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,278.6	+ 38.5

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
 x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.
Note: Components may not add to totals due to rounding.
Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	691,655.8	464,976.7	214,458.2	121,550.3	105,358.5	1,597,999.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,868.8	4,101.8	5,110.2	1,350.1	3,702.3	18,133.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,335.5	2,138.9	1,365.1	207.9	708.8	8,756.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,615.3	13,216.0	7,767.6	2,715.1	4,570.8	41,884.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,127.7	9,623.9	8,361.1	1,738.7	2,745.6	28,597.0
Québec	165,550.9	111,869.4	38,633.3	26,962.2	45,395.0	388,410.8
Ontario	289,984.7	188,223.2	111,534.3	54,885.3	27,075.1	671,702.6
Manitoba	14,661.9	19,687.8	5,866.7	3,245.6	2,048.2	45,510.2
Saskatchewan	14,138.7	19,770.5	3,632.5	1,610.0	767.3	39,919.0
Alberta	73,028.1	41,696.6	13,951.8	9,694.8	1,946.1	140,317.4
British Columbia - Colombie-Britannique	104,695.6	53,727.7	17,897.5	18,287.1	16,209.1	210,817.0
Yukon	970.1	556.2	x	x	x	1,670.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	678.0	364.2	x	x	x	2,278.4

See note(s) at end of Table 1.
 Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.



1010662932

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1989/1988
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	5,570.4	3,648.6	1,680.6	1,118.1	877.5	12,895.2	+ 8.9
Newfoundland - Terre-Neuve	27.4	28.1	38.2	12.5	32.8	139.1	+ 13.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20.8	14.4	8.6	1.9	4.4	50.0	+ 5.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	90.9	101.4	61.1	26.0	38.0	317.5	+ 13.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	45.3	77.6	63.9	21.3	22.6	230.7	+ 9.4
Québec	1,324.6	928.0	292.2	234.7	371.0	3,150.5	+ 12.1
Ontario	2,413.1	1,408.0	887.3	530.6	232.1	5,471.2	+ 9.1
Manitoba	114.7	160.4	44.8	31.8	17.0	368.8	+ 6.2
Saskatchewan	120.8	154.1	32.0	15.5	6.8	329.2	- 2.4
Alberta	624.8	346.0	116.4	87.6	18.6	1,193.3	+ 6.8
British Columbia - Colombie-Britannique	774.8	423.7	133.8	150.4	132.1	1,614.8	+ 5.6
Yukon	7.1	3.6	x	x	x	12.2	+ 15.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	423.7	3.1	x	x	x	18.1	+ 20.7

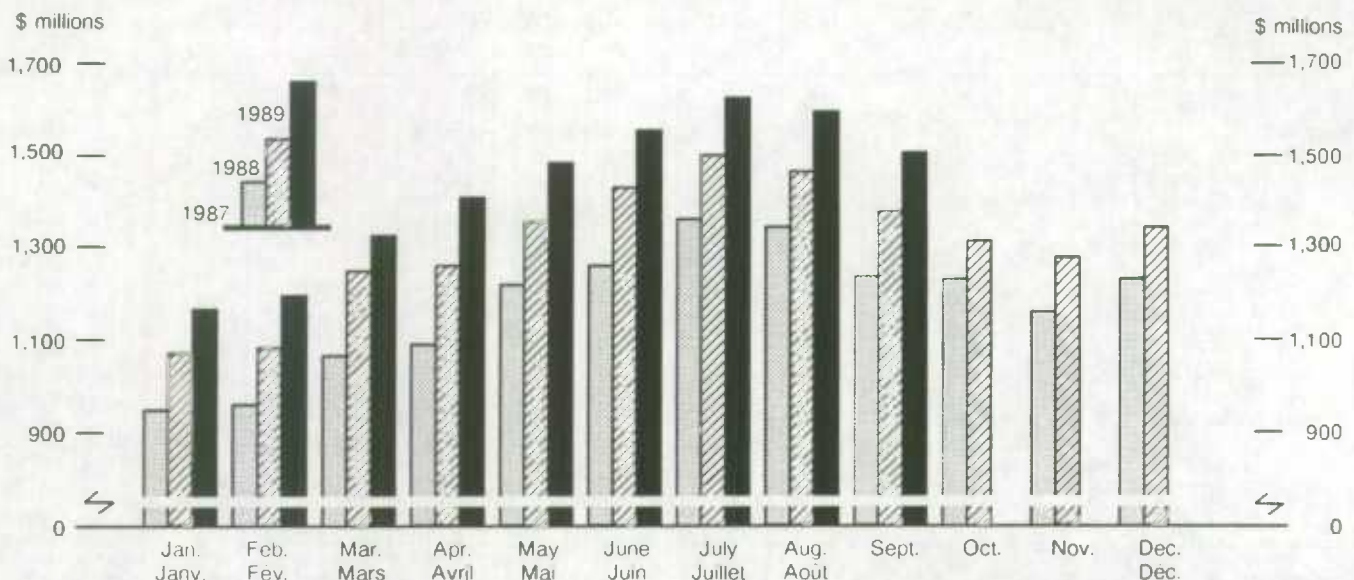
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.